

ڈاکٹر قاضی عابد / رفعت اقبال

استاد شعبہ اردو، بہاؤ الدین زکریا یونیورسٹی، ملتان

شعبہ اردو، آئی ایم سی بی 4/F-8/4 اسلام آباد

چلیں میں خدا فروزی و روشن خیالی کی روایت

(تاریخی و تہذیبی ناظر میں)

Dr Qazi Abid

Department of Urdu, Bahauddin Zakariya University, Multan

Riffat Iqbal

Department of Urdu, IMCB, F-8/4, Islamabad

The Tradition of Enlightenment and Rationalism in China

Rationalism and enlightenment is an approach that is indispensable in religious, ideological, intellectual, civilizational, political and economic expressions of the modern world. This approach is highly needed for peace, tolerance, humanism and harmony among the various fabrics of nations and communities in the present era. Highlighting the tradition of rationalism and enlightenment in china, the article reflects the intellectual contribution of the Chinese, remarkable role of various intellectuals like Lao Tzu, Confucius, sun yat sen, Mao Zedong etc, superiority of this region in wisdom and various political and civilizational eras of china with significant contribution towards rationalism and enlightenment. This article also reflects the close relationship between the thoughts of Chinese thinkers and philosophers and the ideological traditions of various important religions, civilizations of the globe. The author is of the view that ancient philosophies of China are in harmony with the modern standards of rationalism and enlightenment.

خدا فروزی و روشن خیالی ایک ایسا طریقہ فکر و عمل ہے جو زندگی اور سماج کو ثابت طور پر آگے بڑھانے کے لیے ہر عہد میں ناگزیر رہا ہے۔ مذہبی و فکری، علمی و ادبی، شافتی و تمدنی، سیاسی و معاشری سطھوں پرقدامت پرستی و فرسودگی سے گریزاں ہو

کر عقلیت، آفاقت، وحدت انسانی، فرد انسانی، رجایت پسندی اور انسان دوستی کے ویلے سے ضروریات حیات کی تکمیل، حیات و کائنات کی تفہیم کے علاوہ تزیین حیات بھی خدا افروزی و روشن خیالی کے دائرہ کار میں شامل ہے۔ باہمی انسانی معاملات میں تحمل و بردا باری، رواداری، بے تعصی، امن پسندی، انسان دوستی ان کے اوصافِ خاص ہیں۔ اس ضمن میں عقل و وجود، جذبہ و احساس انسان کی معاونت کرتے چلے آئے ہیں۔ سوچ کے پہلے قدم سے لے کر عہدہ بہ عہد اسالیب و تصورات زیست، اقدار و رسم، علوم و فنون وغیرہ یا بالفاظ دیگر تہذیب و تمدن کا تکمیلی عمل نوع انسانی کی اجتماعی کاوشوں سے ممکن ہوا اور اس اجتماعی ورثتے کی آنندگان کو منتظری میں بھی اقوامِ عالم نے بقدر موقع و ظرف حصہ لیا۔ خدا افروزی اور روشن خیالی انسانی و عصری تقاضوں کے مطابق اس ورثتے کو عقل و شعور، نئے تجربات و مشاہدات کی کسوٹی پر جا چلتی پر کھتی اور حقیقت تغیر کا اثبات کرتے ہوئے تجربی و تحقیق، رد و قبول یا اضافو پذیری کے عمل سے گزارتی ہیں جس کے سبب انسانی تاریخ یک مرحلے سے نکل کر دوسرے میں داخل ہوتی رہی۔ عصر حاضر میں روشن خیالی کا تقاضا ہے کہ نوع انسانی کی اجتماعی بہتری و رتقیٰ کے لیے احترام و بقاء بہمی کے اصول پر تہذیبی تصادم کے نظریے کی بجائے تہذیبی تفاصیل کے ناقابل تردید حقائق اور اشتراکات کو نگاہ میں رکھتے ہوئے ماضی کے متنوع بہترین تجربی حاصلات کو اپنا کر تھل و مذہب کے ذریعے تزیین حیات کے تکمیلی عمل کو تقویت دی جائے۔ جب کہ شب آفرییدی کی حوصلہ رکھیں، حکیمانہ مبارزت کے مقابل چراغ آفرینی کے عاقلانہ ہنر پر یقین بھی انسان کے تو شہزادی میں شامل ہو چکا ہے۔ اطالوی زبان کی تحریک تراجم کے تسلیل میں جدید مغرب کے دور اول کو شناختہ ثانیہ کا نام دیا جاتا ہے جس کے بعد ستر ہویں، انہی سویں صدی کے پیشتر مغربی مفکروں، سائنس دانوں، ادیبوں، دانشوروں نے خدا افروزی و روشن خیالی کی فکری و سماجی تحریک کی ترویج و تقویت کے لیے ہمہ گیر ارشاد کا حامل علمی کام سرانجام دے کر عہدہ نو کے پیش روؤں کی حیثیت حاصل کی۔ تاہم تاریخی مطالعات سے ظاہر ہے کہ اپنی زمانی و مکانی حدود کے مطابق عقلیت و روشن خیالی کی روایات مختلف تہذیبیوں میں نصرف موجود ہی ہیں بلکہ انہیں آگے بڑھانے میں اہل مشرق کا ناقابل فراموش کردار شامل ہے۔ تاریخ میں بالعموم نہ جب کے اجارہ دار پیروکاروں کے علاوہ مغرب میں بالخصوص یکیسا کے استھانی کردار کے باعث اور جدید سائنسی اولیات کے ظہور کے بعد علمی، سائنسی، صنعتی ارتقا کا ایک نتیجہ یہ بھی نکلا کہ بعض حلقوں میں خدا، وحی و الہام اور نہب سے آزادی کی ضرورت محسوس کرتے ہوئے انہیں عقلیت و روشن خیالی کے منافی سمجھا گیا چنانچہ الہام و وجود اور ستون پر قائم روایتی نہبیات والہیات سے گریز کے علمی و سماجی روایے کی تشییل ہوتی۔ دوسری طرف بالخصوص مشرق کے کئی اہم حصول میں وہی سچیجنے والے خدا یا حقیقت الحقائق کا سوال، الہیاتی تکمیل و تعمیر نوکی روایات اپنے پیشتر مضرمات و تناظرات کے ساتھ اور میٹا فریکل سائنس جیسی اصطلاح پر مباحثت موجود ہیں۔ اس کے باوصاف قابل توجہ امر یہ ہے کہ وحدت انسانی، عظمت بشر، فلاح و بہود انسانی، انخوت و مساوات عالم، شرف علم و تعلق، آزادی فکر و نظر جیسے خدا افروز تصورات مادیت پسند، ماوراءیت گریز مکاتب فلسفہ کے علاوہ حقیقی بھی جانے والی روشن خیال مذہبی و روحاںی روایات فکر کی بھی نمانندگی کرتے ہیں جن کی جڑیں معلومہ ماضی میں دور تک جاتی ہیں۔ زیر نظر سطور میں معین کردہ موضوعاتی زاویے سے چینی فکر و فلسفہ کے چند اہم پہلوؤں کو زیر بحث لایا گیا ہے۔

تاریخی اعتبار سے چین دنیا کی قدیم ترین تہذیبیوں میں سے ایک ہے جس نے اپنے مذاہب، رسم و رواج اور زبان و ادب کے ویلے سے خاص طور پر جاپان، کوریا، ویتنام کو بھی اثر میں لیا۔ آج سے تین تاسیسات لاکھاں ہزار سال پہلے کے ہومو اریکٹس (Homo erectus) کا تعلق چین ہی کی سر زمین سے ہے جسے قدیم تر انسان یا پیکنگ مین (Peking Man) کے نام سے جانا جاتا ہے۔ یہ انسان آگ کے استعمال سے واقف تھا۔ چین اپنے قدیم مذہبی و اخلاقی، سیاسی، لسانی نظامات، مصری پیپرس (Papyrus) سے مختلف کاغذ اور ایک جگہ سے دوسرے مقام تک لے جاسکنے والے لکڑی کے بلاکوں

پر مشتمل چھاپ خانے اور بعض بحث طلب تحقیقی آراء کے مطابق مجذب، بارود، تیر کمان، قطب نما کے علاوہ ماچس کی ایجاد، کاغذ کی کرنی، قدرتی گیس کے بطور ایندھن اولین استعمال، ہائیڈرالک (Hydraulic) تکنیک میں اولیت، آکوا پکچر (Acupuncture) اور Moxibustion کے طریقہ علاج، ریشم، سلک روڈ (Silk Road) تجارت، غلیم تعمیرات مثلاً دیوار چین، قدیم یوروکریکٹ نظام، تاریخی جڑیں رکھنے والے کمیون سسٹم، ہون لفیض، رہن سہن کے مخصوص اسالیب، لاو تزو (Lao Tzu)، کنفیوش (Confcius-551-479BC) یعنی فلسفیوں اور ڈاکٹر سن یات سین (Sun Yat Sen)، ماوزے ٹنگ (Mao Zedong)، چواین لائی (Chu Enlai) جیسے رہنماؤں کی وجہ سے پہچانا جاتا رہا ہے۔ جب دیگر قدیم مہذب اقوام کا لباس صرف ایک چادر پر مشتمل تھا، اہل چین پورے بدن کو ستر پوش کیا کرتے۔ کھانے پکانے سے لے کر آداب نشت و برخواست تک طرزِ حیات کے تکلفات کا بیکی عالم تھا البتہ کھانے کے انتخاب کے ضمن میں اہل چین کے بے تکلف رویے کا عام مشاہدہ کیا جا سکتا ہے۔ مغربی تحریک روشن خیالی کے نامور فرانسیسی قاموںی مفکر دیدرو کے مطابق چینی باشندے کا سیکل آرٹ، عقلیت اور دانش و حکمت میں ماضی کی تمام الشیائی اقوام سے برتر ہیں۔ والیئر بھی چینی بادشاہت کے نظام کا مداح ہے۔^(۱) درحقیقت ازمنہ قدیم ہی سے چین اقوام عالم میں ممتاز حیثیت کا حامل رہا ہے جس کا اعتراض اہل علم کرتے چلے آئے ہیں۔ ایک معروف ارشاد، کہ علم حاصل کرو، چاہے چین جانا پڑے، اپنے داخل میں بصیرت افزودہ محفوظ رکھتا ہے جس کے مطابق حصول علم و حکمت کے لیے طویل فاصلے کی صعبت کو خاطر میں نہ لانا کردا نش کے معاصر چشمتوں تک رسائی لازم ہے۔ قرون اولیٰ کے مسلمانوں نے اس فرمان کو ہر زبان بنایا اور اخذ و اکتساب کے روشن خیال عمل سے دنیا میں معتمر ہوئے جس میں اہل چین کا فیضان بھی شامل ہے۔ عصرِ حاضر میں بھی چین ایک وسعت پذیر سیاسی و عسکری، علمی و معاشری طاقت کا نام ہے اور اس نے بغیر کسی جنگ و جدل کے کیم جولائی 1997 کو بريطانیہ سے ہاگ کا گنگ اور 20 دسمبر 1999 کو پرتگال سے مکاؤ (Macau) دوبارہ اپنے تصرف میں لیا ہے۔

چین کی سیاسی و تمدنی تاریخ کئی ادوار میں منقسم ہے۔ اساطیری روایت اور غیر تحقیقی آثار کے مطابق پہلی بادشاہت کو ”ژیا“ (Xia Dynasty) کا نام دیا جاتا ہے جو کافی کے عہد (Bronze age) میں 2070 ق-م کے آس پاس موجود تھی۔ دیگر معاشروں کی طرح ابتدائی چینی معاشرہ بھی مادرسری اور فطرت پرستا نہ تھا۔ ستر ہویں سے گیارہویں صدی ق-م کے دوران معلومہ تاریخ کے مطابق مشرقی چین میں دریائے ہوانگ ہی (Huang He-Yellow River) کے کنارے با اثر قبائلی جا گیر دار شا ٹنگ ہیں (Shang Yin) نے اپنی حاکیت قائم کی جس کے خاندان کی جگہ چو (Zhou 1100-771BC) حکمرانوں نے لی۔^(۲) دیگر زرعی تہذیبوں کی طرح چین میں بھی دریا بخل خصوص ہوانگ ہو اور یانگزی (Yangzi) نہایت اہمیت کے حامل رہے ہیں لیکن اہل چین نے اہل مصر و ہندوستان کے برکس اور خود کی دیوتاؤں، روحوں کی پرستش کی روایت کے باوجود کم از کم دریاؤں کو دیوتا ہانے کی بجائے انہیں دریا ہی سمجھ کر قدیم ہوانگ عہد میں ہوانگ ہی کے سیلا بولوں سے بچنے کی عملی تدبیر اختیار کیں۔ چھٹی صدی قبل مسیح کو شورا انسانی کی بلوغت کے بہت اہم تدریجی مرحلے کے طور پر دیکھا جاتا ہے۔ اسی عہد میں مہا تا گن، لاو تزو، کنفیوش، فیائی غورث، ہون جیسے مشاہیر عالم کاظمہ ہوا۔ سبط حسن نے چون خاندان کا دور 1027 تا 221 ق-م متعین کر کے اسے چینی تہذیب کا سنہرا زمانہ قرار دیا ہے جس میں ییشتر کلائیکی، فلسفیانہ ادب تخلیق کیا گیا، لاو تزو، کنفیوش پیدا ہوئے اور قدیم اقتصنیفات کی تدوین کی گئی۔^(۳) سبط حسن نے مغربی و مشرقی، دونوں چوریاستوں کے دورانیے کو منظر رکھا ہے۔ اس دور میں وسیع و عریض چین کی قبائلی ریاستوں کے حکمرانوں اور ہزاروں جا گیر داروں یا جنگی قبائلی سرداروں (Feudal Warlords) میں بنا ہوا تھا۔ پوچھومت نے دفاعی اتحاد بنایا لیکن مشترکہ چو حکمران کی موجودگی کے باوجود مسلسل باہمی لڑائیوں نے بتدریج ریاست کو گمراہ کر دیا جس کے بعد،

اگرچہ، مشرق میں چو خاندان 770 سے 476ق-م تک برسراقتدار رہا لیکن اسے Spring & Autumn Period کہا جاتا ہے جب کہ اس کا اگلا دورانیہ 475 تا 221ق-م ہی پر مشتمل ہے البتہ تاریخ میں یہ عہد "عسکری ریاستوں کا دورہ" (Warring States Period) کہلاتا ہے جب سات مضبوط، خود مختار، خوش حال ریاستیں (Qin shi (Han) (Wei) (Yan) (Qi) (Chu) (Huang) نے 221ق-م میں عسکری مہماں کے ذریعے چین کو شہنشاہیت میں تبدیل کر کے پہلا شہنشاہ ہونے کا دعویٰ کیا، سخت گیر حکمانہ حکمت عملی کے تحت مرکزیت پسند سماجی و اسلامی اصلاحات کیں اور شانی سرحد کے حاشی (Barbarian) قبائل بالخصوص ژیانگ نو (Xiongnu) سے بجاوے کے لیے عظیم دیوار کی تعمیر شروع کروائی لیکن یہ شہنشاہیت بہت جلد بغاوت کی نذر ہو گئی جس کے بعد 206ق-م سے 220 عیسوی تک مغربی اور 220ء سے 280ء تک مشرقی چین پر ہان خاندان کی حکومت رہی۔ ہان دور میں عظیم دیوار میں اضافے کے ساتھ چینی بادشاہت کی توسعہ بھی کویا، ویٹ نام، منگولیا اور وسط ایشیا تک ہو گئی۔ 281ء سے 617ء تک پانچ خود مختار حکومتوں، دوسوالہ 'Ten' بادشاہت اور امن و اتحاد کے مختصر و قفوں کے باوجود سیاسی بد امنی و انتشار کی کیفیت رہی جس کے بعد سنگ / تانگ (Tang - 617-907 AD) سانگ (Sang-960-1279AD) یوآن (Yuan-1279-1368) (Ming-1368-1644) میں (Qing-1644-1911) بادشاہیں رہیں۔ چینی عوام اپنے بادشاہ کو آسان / خدا کا بیٹا اور منہبی رہنمای تسلیم کرتے تھے لیکن عدم اطمینان اور ظلم و جبر کی صورت میں خاص طور پر کسان بغاوتوں کا سلسہ بھی چینی تاریخ میں دکھائی دیتا ہے۔ ہان دور کی خود مختار ریاست Wu کے توسط سے 580ء میں جاپان کے اندر چین کا قدم ایسی نظام متعارف ہوا۔ سنگ / تانگ دور کو ایشیا میں سیاسی استحکام، ہنر و تکنیک، تعمیرات اور ادبی و ثقافتی اعتبار سے چینی تاریخ کا نقطہ عروج سمجھا جاتا ہے۔ چینی تاریخ کی خاتون حکمران 'وزی تیان' (wu Zetian) کا تعلق اسی زمانے سے ہے۔ سنگ / اسانگ حکمرانوں کو تمام عرصہ پروری قبائل کی یلغار کا سامنا رہا۔ تاہم انہوں نے دنیا میں پہلی بار مستقل نیادوں پر ہمہ وقت تیار جبری فوج کی تشکیل اور کاغذی کرنی کا اجرا کیا۔ چنگ یی (Cheng yi) (چوہسوئی) (Chu Hsi/Zhu Xi) (چنگ ہاؤ) (Cheng Hao) (Neo Confucianism) کو مرتب کیا۔ چین کے پہلے غیر ملکی حکمران، پانچویں منگول خاقان قبلی خان (Yuan Period) نے ملکی حدود کو زیر دید و سعت دی اور بیجنگ کو دار الحکومت بنایا گیا۔

آخری 'Qing' دور میں سائنسی و صنعتی انقلاب کے باعث توسعہ پسند برطانیہ مضبوط ترین سامراجی قوت بن چکا تھا۔ 1842ء میں جگب افیون (Opium War) ہانگ کانگ کا نگ پر برطانوی بختی، غیر متوازن مشروط معاملہوں، 1851 کے بعد مسلسل خانہ بیگیوں / بغاوتوں نے چینی بادشاہت کو زوال، ملک کو لاکھوں جانوں کے ضیاء، انتشار اور معیشت کو عدم استحکام سے دوچار کر دیا۔ 1886ء سے تینی اصلاحات کے نتیجے میں جاپان، چین کے مقابلے میں زیادہ مضبوط جدید عسکری قوت بنتا جا رہا تھا جس نے کویا، تائیوان سے بھی چینی اشہروں کا خاتمه کیا۔ پیسویں صدی کے آغاز سے طویل خانہ جنگ کے بعد 1912ء میں کومنٹا نگ (Kuomintang/KMT/Nationalist Party) کے رہنماؤں کی کڑس یات میں کی قیادت میں بادشاہت کا خاتمه کر کے ملک کو جہوریہ میں تبدیل کر دیا گیا اور کمیونسٹ پارٹی نے بھی متوازی قوت کے طور پر اپنہ رہنا شروع کیا جس کے نتیجے میں 1927ء سے 1937ء تک چین نے ایک اور خانہ جنگ (Civil War) کا سامنا کیا۔ 11 اکتوبر 1934 کو اپنے مضبوط مستقر کیا گئی کے گھیرے میں آنے کے بعد کمیونسٹ عوامی فوج کے آغاز کردہ معروف تاریخی لانگ مارچ کا مقصد اپنی قوت کی بقا اور مغربی سرمایہ دار طاقتوں اور ان کی سرپرستی میں کام کرنے والے چیانگ کائی شیک (Chiang Kai-shek) کی اس خواہش کو ناکام بانا تھا کہ چین سے اشتراکی انقلاب کے خطرے کا سدِ باب کیا

جائے اگرچہ آگے چل کر جاپانی خطرے کے خلاف چیانگ کائی شیک کی رہنمائی میں نیشنل سٹ پارٹی اور ماؤزے ٹنک کی قیادت میں کمیونسٹ پارٹی (CCP) کو مجبوراً اتحاد بنانا پڑا۔ 1945ء میں جاپان کے تھیارڈا لئے کے بعد حکمران نیشنل سٹ پارٹی اور CCP میں بار دگر خانہ جنکی شروع ہو گئی جو یکم اکتوبر 1949 کے کمیونسٹ انقلاب پر منجھ ہوئی۔ اب میں لینڈ جن سو شنسٹ 'رعای جمہور یہ تھا لیکن 'رعای جمہور یہ چین' کے نام سے تائیوان میں چیانگ کائی شیک کی متوازنی حکومت بھی موجود تھی۔ آج بھی اپنا سیاسی و تہذیبی و رشد سمجھتے ہوئے تائیوان پر مرکزی چینی ریاست کا دعویٰ ملکیت موجود ہے۔

چین کے پہلے شاگ دور کا سیاسی و سماجی اور فکری نظام فطرت کے مشاہدے کے پیش نظر مثلاً وقت اور دیگر مظاہر جیسے موسموں کے اعتبار سے دائری گردش (Cyclicity) کے تصور پر استوار تھا۔ دیوتاؤں کے علاوہ آباد و اجداد (Ancestors) کی روؤں کی پرستش کی جاتی اور انسانی و ہیوائی قربانی کا روانج دیگر خطوط کی طرح موجود تھا۔ جودور کی شخصی حکومتوں کے ارتقا کے ساتھ سرکاری سرپرستی میں 'شاگٹی' (Shangdi/Shangti) کا نیام بھی وسیاسی تصور متشکل ہوا۔ شاگٹی (بمعنی "اوپر کا بادشاہ") میں "تھیان" (آسمان-Then) کے معنی بھی جمع ہیں۔ آسمان کے دیوتا شاگٹی کا تصور شخصی ہے۔ اس کا نامانندہ یہ مقام قطب ستارہ ہے جسے معبوداً کہر سمجھا گیا چنانچہ چین کے بادشاہ اور اس کے درباری "قربان گاہ" فلک، میں ہمیشہ شمال کی طرف منہ کر کے مذہبی رسوم ادا کیا کرتے تھے۔ تاہم چین میں کثرت پرستی کے مقابلے میں توحید کا عام روان نہیں ہوا۔ علامہ نیاز خٹ پوری کے مطابق:

"شاگٹی، چینیوں کا شخصی خدا ہے اور تاؤ غیر شخصی۔ شاگٹی کا تصور غیر فلسفیانہ ہے اور تاؤ کے تحیل میں کافی فلسفہ پایا جاتا ہے۔ ہم تاؤ کا مقابلہ ہندوؤں کے برہمن اور بدھ مذہب والوں کی بدھی (عقل) سے کر سکتے ہیں۔ تاؤ کے محدود مفہی "راتستے"، "طریقے" اور وسیع مفہی "طریز زندگی" یا "قانون فطرت" کے ہیں۔ انسان تاؤ میں پیدا ہوتا ہے اور تاؤ میں رہتا ہے ویسے ہی جیسے مچھلی پانی میں پیدا ہوتی ہے اور پانی میں رہتی ہے۔ اس لیے کہ تاؤ ہر شے میں سماں یا ہوا ہے اور اسے گھیرے ہوئے ہے باہی ہمہ وہ غیر متفہی اور تہبا ہے۔ تاؤ کو نہ تو دیکھا جاسکتا ہے، نہ سنا جاسکتا ہے اور نہ اس کے پارے میں کچھ کہا جاسکتا ہے۔ وہ بے صورت ہے لیکن ہر شے کا صورت گر ہے۔ تاؤ نے ہر چیز کو پیدا کیا ہے لیکن وہ خود کوئی چیز نہیں ہے۔ وہ مخالق ہے لیکن تخلیق عالم سے پہلے بھی موجود تھا۔ وہ ہر چیز کی روح ہے تاہم وہ عرض ہے اور نہ جو ہر اور چونکہ وہ نیمہ مذہب انسان کو بھی زمین اور زمان کی قید سے آزاد ہو کر عالم غیر محدود میں گم ہو جانے کی تعلیم دیتا ہے۔" (۲)

قدیم چینی کلائیکی فلسفیانہ متون (Texts) مثلاً لاو تزو سے منسوب "تاؤ تی چنگ" (Tao Te Ching) یا RU "مکتبہ" فکر کے بانی کنفیو شس کے "گلدریتھ خریر" (Analects) یا "Book of Changes" کو بالعموم نقط فطری، اخلاقی، سماجی قرار دیا جاتا ہے۔ تاہم چینی فلکروں کا وجود اور فکر دنیا کے کئی اہم مذاہب کی عرفانی و فکری روایات سے بہت قریب ہے اور محولہ بالاقتباس سے چینی فلسفے کی مابعد الطیعیاتی نسبت کا بخوبی اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ لاو تزو کی پیدائش بعض محققین کے مطابق 604 ق-م، بعض کے مطابق 570 ق-م ہے اور انہیں تاؤ تصورات کا اولین مرتب یا ان کی نمائندہ شخصیت بھی قرار دیا جاتا ہے۔ "تاؤ تی چنگ" میں کہا گیا ہے:

"اسے کسی بھی طرح پیان نہیں کیا جاسکتا۔ اس کا کوئی بھی نام نہیں ہے۔۔۔۔۔۔ وہ لا تعداد زندہ اور بے جان اشیا کو پیدا کرنے والا ہے۔۔۔۔۔۔ وہ ہر ظاہر چیز میں پوشیدہ ہے۔ اس لیے اگر تم اپنے آپ کو خواہشات سے پاک کر لو گی تو وہ تم میں بھی ظاہر ہوگا۔ ظاہر اور باطن ایک ہی ہے کیوں کہ اس کا منجھ ایک ہی ہے۔ لیکن ظاہر اور باطن ہمیں ایک دوسرے سے مختلف نظر آتا ہے۔ ظاہر اور باطن کے ایک ہونے میں بھی ایک راز ہے۔ اس راز میں ہی تمام راز"

پوشیدہ ہیں۔ ظاہر، باطن تک پہنچنے کا راستہ ہے۔”^(۵)

جیسا کہ گیا ہے، حقیقت الحقائق کے متعلق یہ تعبیری بیان، جسے وجдан والہام گردانا جائے یا فکر و فلسفہ، معنویت کے اعتبار سے ویدانت، بدھ مت کی چند فکری روایات ہی نہیں بلکہ عیسوی و اسلامی الہیاتی نظمات کے بعض مکاتب فکر کے بھی مطابق ہے۔ بیشتر مسلم صوفیانے نہ ہب کی بنیادی صداقت کو اس طرح بیان کیا ہے۔ ظاہر و باطن کو ایک اور ظاہر کو باطن تک پہنچنے کا راستہ قرار دینے کا خیال بہت اہم ہے جو خواہشات کی نفع کو مادے کی نفع ہونے سے بچا کر متوازن رخدے دیتا ہے۔ لاوڑزو کے نزدیک عالم ہست کسی عالم مثال کا عکس مخصوص یا ہم و خیال آرائی نہیں ہے۔ ان کا قول ہے کہ ”اس دنیا میں چیزوں کی موجودگی کو آپ جھلانہیں سکتے“، برسمیں تذکرہ میسوس صدی میں اقبال کی اسلامی الہیاتی تکشیل جدید کی روایت عالم ظاہر یا عالم مادیات کو حقیقت کی اصل تک پہنچنے کا راستہ ہی قرار دیتی ہے جو دراصل روح و مادہ کی شعویت (Duality) ختم کرنے اور مشرق کو جدید مغرب سے قریب لانے کی مستحسن فکری کاوش ہے۔ ”تاوتی چنگ“ کے بصیرت افروز اقوال و حکایات میں کئی جہاں معنی دریافت کیے جاسکتے ہیں۔ لاوڑزو کے افکار چین کی آئندہ اور اعلیٰ فکری و تہذیبی روایات میں کسی قدر تغیر و تبدل کے ساتھ سراہیت کر گئے جو ما بعد الطبیعتیات سے لے کر مادیات و جملیات، اخلاقیات و سماجیات، معاشیات و سیاسیات وغیرہ کا احاطہ کرتے ہیں۔ مثال کے طور پر یون (Yin) اور یا گ (Yang) کا تصور لاوڑزو کی جملیات میں مضر ہے جس کے مطابق ”ہر چیز کی ضد ایک دوسری کو پیدا کرتی ہے۔ ایک کے معنی دوسری میں چھپے ہوئے ہیں۔ پہلے اور بعد میں ایک دوسرے کے تسلسل کا نام ہے۔“ معاشیات و اخلاقیات کے ربط کی طرف قبل قدر، بلیغ اشارہ اس قول میں دیکھا جا سکتا ہے کہ ”اگر قیمتی خزانے جمع نہ کیے جائیں تو پھر کوئی بھی چوری نہیں کرے گا“۔ جدید جہوری حکومت خدا اختیاری کا تصور عصر حاضر کی نمود یا چین میں عوامی امداد بآہی کے اصول پر سو شلسٹ کیوں نظام کا باقاعدہ قیام میسوس صدی کی بات ہے لیکن لاوڑزو 500 ق.م کے آس پاس اس خیال پر یقین رکھتے تھے کہ ”لوگ اپنی عمرانی خود کریں۔ لوگ پر سکون رہ کر خود انصاف کریں“، اور ”عقل مند لوگ عظیم رہنماؤں کو پیدا کر سکتے ہیں۔“ اسی طرح ان کے نزدیک حب الوطنی کی علامت یہ ہے کہ لوگ انتشار زدہ معاشرے کو منظم کرنے کے طریقے دریافت کرنے کے لیے باہمی بحث مباحثہ کرتے ہیں۔ گویا جو لائقی کے بر عکس اپنے وطن سے اُن کی دلی وابستگی کا اٹھا رہے ہیں۔ جب لاوڑزو بے عمل، حکمران کی تعریف کرتے ہیں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ حکومت کو مطلق العنوان اور تحکم پسند نہیں ہونا چاہیئے۔ البتہ ان کی رائے میں وہی حکمران کامیاب اور باعتمدار رہ سکتا ہے جو لوگوں کی فلاح کو ضروری سمجھے، انہیں فاتح بنانے کی بجائے باوقار، راحت سے شاد کام اور دین انتدار بنائے۔ وہ دنیا کو آرام دہ، پر سکون، صاف بنانے کے لیے اس امر کو ترجیح دیتے ہیں کہ لوگ گھوڑوں پر بیٹھ کر میدان جنگ میں جانے کی بجائے انہیں جوت کر کھیتوں میں مل چلا کیوں کیوں کہ عقل مند لوگوں کے تیز کرده، لیکن مصیبت میں بتلا کرنے والے ہتھیار فقط ناگزیر حالت میں استعمال کرنے چاہئیں اور ”جنگ کے بعد مغلسی کی فضل اگتی ہے۔“ یہ حقیقت پسندانہ، امن پسند، عقلی، عوام و دوست تصورات خدا افرادی و روش خیالی کے جدید معیارات سے ہم آہنگ ہیں اور لاوڑزو کے کم و بیش معاصر مہماں یا گوتم بدھ کی غیر مشروط امن پرسقی سے نوعیت میں مختلف ہیں۔ یہاں ایک گال پر تھپ کھا کر دوسرے پیش کر دینے کی کیفیت بھی نہیں ہے۔ البتہ اس ذیل میں ان کا مقابل اسلام کی ان اسلامی تعلیمات کے جو ہر سے کیا جا سکتا ہے جن میں صبر و درگز رکا پہلو موجود ہے۔ لاوڑزو کے افکار کے مطابق بھی ”عقل مند لوگ درمیانہ راستہ فتح کرتے ہیں“، اور ان میں بار بار عقل کی اہمیت کا ادراک ظاہر ہے۔ اگرچہ اہل چین کو اپنی تاریخ میں نہ صرف یورپی قبائل، اقوام کے حملوں یا ان کے خطرے کا سامنا رہا بلکہ وہ داخلی جنگوں، بغاوتوں کے کئی ادوار سے دوچار رہے اور چند حکمرانوں نے جاریت بھی اختیار کی۔ اس صورت حال سے چین میں بالعموم دفاعی مقاصد کے لیے حرbi و جسمانی فنون کی قابلِ رشک روایت پیدا ہونے کے ساتھ ساتھ یہ بھی واضح ہے کہ خارجی و سفارتی سطح پر چینی تہذیب میں جذباتیت و جاریت

کے بر عکس حقیقت پسندی، تکمیر اور تحریک، رواداری چیزیں عناصر موجود ہیں اور اہل چین نے کبھی جگ کی مختلف النوع شکلوں میں عقل و هوش کا دامن ہاتھ سے نہیں جانے دیا۔ اس ضمن میں محمد مجیب کا کہنا ہے کہ:

”چینیوں نے ہمیشہ اپنی تہذیب کی سرحد جاماں نہ دوسرا ملک کی سرحد جاماں نہ دوسرا ملکوں پر قبضہ کیا نہ دوسرا قوموں کو چینی تہذیب اختیار کرنے پر مجبور کیا۔ لیکن ایک دور ایسا بھی گزر رہا ہے جب چینی قوم کو باہشا ہوں کی حوصلہ مندی اور اس کی اپنی قوت کے ابھار نے ملک گیری کی طرف مائل کیا۔ اس ملک گیری کی صورت وہ نہ تھی جو ہم رومی سلطنت کے چھٹیے میں دیکھتے ہیں۔ چینیوں کو وحشی خانہ بدشہ تسلیم ہونا مگوایا اور دریائے تارم کی وادی کے شمال میں رہتی تھیں، بہت ستایا کرتی تھیں۔۔۔۔۔ (چنانچہ ہاں دور) یعنی ۲۰۶ ق۔م سے ۲۲۰ تک اور پھر تنگ خاندان کے عہد ۲۱۸ء سے ۹۰ تک تارم کی وادی، تبت اور ترکستان کے باہشا اور سردار چینی شہنشاہ کی برتری تسلیم کرتے رہے۔ لیکن چینی شہنشاہوں نے رومیوں کی طرح ہر طرف سنانا پیدا کر کے اس کا نام ”امن“ نہیں رکھا۔ انہیں بس اپنی تہذیب اور اپنے ملک کی سلامتی سے مطلب تھا، وہ دوسروں پر حکومت نہیں کرنا چاہتے تھے۔“^(۲)

قدیم وجود یہ کہ دیگر اقوام سے بھی چین کا موازنہ اسی نتیجے پر پہنچائے گا۔ اس رویے کی بنیادتاً تصورات میں موجود ہے۔ لا اؤتز و اور خاص طور پر کنفیو شس کے انکار کے بارے میں ایک عام متفقہ رائے دی جاتی ہے کہ چینی معاشرے کو انتشار سے چھانے اور سیاسی و اخلاقی یا تہذیبی نظم و ضبط میں ڈھانلنے کے لیے روایت پرستی پر زور دیا گیا۔ اس رائے سے یہ اختلاف ممکن نہیں۔ کسی معاشرے میں خرد افزوزی اور روشن خیالی کا تخلیقی عمل روایت کے نارواجہ کو ختم کیے بغیر وقوع پذیر نہیں ہو سکتا چنانچہ اس امر پر حیرت نہیں ہوئی چاہیے کہ اہل چین کو بھی عروج کی چنصدیاں دیکھنے کے بعد جو دو دوچار اور تہذیب و فن، فلسفہ، سائنس، ہنریں کے شعبوں میں شاندار حاصلات کے باوصاف کی اہم معاصر مشرقی اقوام کی طرح مغربی نشأۃ ثانیہ کے عہد کے بعد نہ صرف اہل مغرب کا مرہون منت بلکہ بالخصوص برطانیہ سے مغلوب بھی ہونا پڑا۔ تہذیبی انجاماد کے اعتبار سے رابرٹ بریفائلٹ نے کسی حد تک قابل ذکر عامل کی طرف توجہ دلائی ہے کہ چینی قوم نے قرون اوپری میں ثقافتی عروج و کمال حاصل کیا اور تجارتی روابط کے ذریعے یورپی دنیا سے رابط ضبط بحال رکھا لیکن آگے چل کر۔۔۔۔ سیاسی اصول و عقیدہ کے ماتحت دیدہ و دانستہ اقطاع اختیار کر لیا چنانچہ اس کی نشوونما کی فقار رک گئی۔^(۲) بعض مغربی مصنفوں دفاعی مقصد کے لیے تعمیر کی جانے والی عظیم دیوار چین کی صورت میں حصار بندی کو بھی متذکرہ ثقافتی اقطاع کے نمایاں مظہر کے طور پر دیکھتے ہیں۔ بہر کیف جہاں تک لا اؤتز و کا تعلق ہے تو ان کا بنیادی تفہیم ”راستے“ یا اصول فطرت کے مطابق کسی خارجی دباؤ کے بغیر سماجی زندگی بسر کرنا ہے۔ علاوه بریں ”تاو تی چنگ“ میں قدیم وقتوں کے لوگوں کی طرح ”راستے“ پر چلنے پر انصار ضرور کیا گیا ہے لیکن (روایتی) اخلاقیات کو بہت اہمیت دینے کے باوجود جامد روایت اور بے شر رسیت پرستی سے تخلیقی اخراج کی طرف بھی اشارے کیے گئے ہیں جن میں تا بگیت پسندی کا عصر موجود ہے۔ مثلاً ایک قول ہے: ”عظیم اذہان رکھنے والے لوگ نتائج چاہتے ہیں، بے معنی بچ نہیں۔ وہ پھل چاہتے ہیں۔ وہ اخلاقی قوانین کو راستے میں پڑی چٹان کی طرح ہٹادتے ہیں۔“ تاو تصورات کا ایک اور اہم پہلو فطرت کے علاوہ دنیا کا نتائج کی تقدیس ہے جو دراصل روایت کی تقدیس ہی سے علاقہ رکھتا ہے۔ اس تصویر کے مطابق دنیا جیسی مقدس شے کو اول تو تبدیل نہیں کیا جا سکتا اور اسے تغیر یا تبدل کرنے کی کوشش کا مطلب اسے نقصان پہنچانا ہے۔ تاہم یہ بھی نا مکمل حوالہ ہو گا جب تک ”تاو تی چنگ“ میں بیان کردہ اس قول کو نہ کیا جائے کہ ”کوشش سے دنیا کو قابو میں کریں، پھر اس کے ساتھ ایسا سلوک کریں جیسا خود سے کرتے ہیں،“ کیوں کہ بہت عقل مندا لوگ ایسا ہی کرتے ہیں۔ بنی نوع انسان نے عقلی صلاحیتوں سے کام لے کر تغیر فطرت کے عمل کے ذریعے خود کو کہہ ارض پر اشرف الخلوقات ثابت کیا ہے لیکن اس عمل میں بہت سے تباہ کن ماحولیاتی مسائل سے بھی دوچار ہوا ہے۔ عقلی و سائنسی اعتبار سے

ز میں پرخوشنگوار، صحت مند انسانی زندگی ہی نہیں بذاتِ خود زندگی کا تسلسل بھی فطری کا نتائی و ماحولیاتی توازن سے مشروط ہے۔ چنانچہ لاڈزو کے متنزہ کردہ نوع کے افکار میں جدید Philosophy کی دلشیز مدنداہ چینی بنیاد پنی جھلک دھائی ہے۔ قدیم تاریخی فکری و سماجی پدری نظارات کے عکس عورت مرد کے باہمی تعلق، ہم آہنگی کی طاقت اور حیثیت کے بارے میں بھی لاڈزو کے افکار افلاطون اور ابن رشد کی طرح اپنے زمانے کے لحاظ سے خاصہ متوازن اور روشن فکری کے حال ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ ”عورت اکیلے کچھ بھی نہیں کر سکتی جب کہ مرد بھی اکیلے کچھ نہیں کر سکتا۔ جب مرد اور عورت اکٹھے ہو جائیں تو وہ پوری دنیا کی تغیر کر سکتے ہیں“۔ لاڈزو کا تو یہاں تک خیال ہے کہ عورت مرد سے (جسمانی) صلاحیت میں کم لیکن ڈینی اعتبار سے برتر ہے۔ جب کہ عصر حاضر میں ترقی یافتہ کہلانے والی جمہوریت پسند اقوام نے بھی عورت کو، صرف نظری سطح پر نہ کغملا، فقط مرد کے مساوی تسلیم کیا ہے اور عدوی تباہ کی برادری کے باوجود زندگی کے مختلف شعبوں میں مؤخر الذکر کی بالا ذمیت ظاہر ہے۔ تاؤ ازم کو تقویت دینے والے بعد کے مفکروں میں چانگ زی (Zhuangzi/Chuang Tzu) لی یو کؤو (Lie Yukou) جاؤ ٹیانگ (Guo Xiang) وانگ بی (Wang Bi) چان سان فینگ (Zhang Yukou) جی ہانگ (Ge Hang) یا ہانگ (Yang Xiong) چویان (Yan Zou) (اور سن تزو (Sanfeng) Tzu) شامل ہیں۔ ان میں سے پوچھی صدی قبل مسیح کے چانگ زی کو بھی کائناتی وحدت، توازن کامل، دنیا/کائنات اور انسانی جسم کی ہم آہنگی کے علاوہ دنیا پر غالب آنے کی کوشش اور حقیقت پسندی کے مقابلے میں جنبات کی مخالفت کرنے پر یقین رکھنے والا فلسفی قرار دیا جاسکتا ہے۔ چانگ زی کے نزد دیکھ فطری طور پر فیاض اور دوسروں پر شفقت کرنے والے انسان کے لیے قوانین و ضوابط یادہ ہی رسم بے مقصد ہیں۔ اب یہ الگ بات ہے کہ تاؤ ازم میں آگے چل کر عوامی سطح پر پچیدہ نہیں بریت اور معابد کی رسم پرستی داخل ہو گئی۔

انج۔ جی۔ ولیز نے صراحت کی ہے کہ جنوبی چین لاڈزو اور شمالی چین کنفیوشن / سنگ فو تے / ماسٹر کانگ (Master Kong/Kong Fuzi-551-479BC) سے زیادہ اثر پذیر ہوا۔^(۸) کنفیوشن کے نظریات کو 371 اور 289 ق.م کے دوران مینیونس (Mencius) نے آگے بڑھایا۔ واضح، سادہ اور مؤثر ترین تعلیمات کے حامل کنفیوشن کے آباء اجداد چین کی حکمران اشرافیہ میں شامل رہے تھے۔ وہ خود ریاست ”لو“ (Lu) کے سرکاری افسر تھے لیکن انہوں نے اپنی زندگی میں کئی پست سمجھ جانے والے سماجی کام بھی کیے۔ کنفیوشن کے افکار کی بنیاد پا خصوص تاؤ ازم اور چینی سماج میں پائے جانے والے دیگر ماقبل تصورات ہی پر ہے جن کی اساسی نویعت فطرت پسندی، عمومی انسان دوستی، کرداری نظم و انصباط، احترام قابلیت کے غالب عناصر کے ساتھ اخلاقی، سماجی، سیاسی ہے۔ محمد صدیق قریشی کے مطابق:

”وہ جگ وجدل، رשות ستانی اور استبدادیت کے دور میں اخلاقیات پر مبنی ایک ایسی ریاست کے قیام پر زور دیتا ہے جو امن، انصاف اور عالمگیر نظم پیدا کرے۔ اُس کے خیال میں ریاست ایک لکنہ ہے اور حکمران ایک شفیق باپ کے مثل ہوتا ہے۔ اُسے وقت کا استعمال کبھی بھی نہیں کرنا چاہیے بلکہ بلند اخلاقی، تحلیل، رواوی اور بلند حوصلگی اُس کے کردار کی خصوصیات ہوئی چاہیئیں جسے اشد ضرورت کے تحت ہی استعمال کیا جانا چاہیے۔“^(۹)

تاہم بعض محققین کی یہ رائے محل نظر ہے کہ کنفیوشن کو نہ ہب، ما فوق الفطرت یا مروجه عقاوہ دروس م سے بالکل علاقہ نہیں تھا۔ جب کہ کنفیوشن کے اساسی تصورات میں سے ایک، یعنی ”Xiao“ (Final Piety) مختلف صورت واقع کو ظاہر کرتا ہے۔ ایک اور تصور ”Li“ کا انگریزی ترجمہ ہی ”Ritual“ کے نام سے کیا گیا ہے۔ علی عباس جلال پوری لکھتے ہیں کہ لاڈزو کی نسبت ”کنفیوشن“ فوق الطبع کو چند اس اہمیت نہیں دیتا تھا۔^(۱۰) حالانکہ یہ کچھ ویسا ہی خیال ہے جیسا مثلاً ڈیلفی کے مندر کی ندائے نیبی کے منتظر ہنے والے فلسفی سقراط کے بارے میں روا کھا جاتا ہے۔ اگرچہ کنفیوشن نے سامی ہنگبروں کے

انداز میں کوئی دعویٰ نہیں کیا لیکن انہیں اور ان کی تعلیمات کو ما بعد چینی علمی روایات میں مقدس سمجھ جانے کے علاوہ خود ان کا یہ قول ضرور ہے کہ:

”پندرہ برس کی عمر میں میرا دل شدت سے علم حاصل کرنے کو چاہا تھا، تیس سال کی عمر میں، میں مضبوط ہن گیا، چالیس سال کی عمر میں میرے تمام شکوہ رفع ہو گئے؛ پچاس برس کی عمر میں میں آسمان کی منظوری سے آگاہ ہوا، سائنس ہب برس کی عمر میں میرا کان تابع فرمان تھا، میر برس کی عمر میں میں روایت سے انحراف کیے بغیر دل کی خواہش پر عمل کر سکتا تھا۔“ (۱۱)

کنفیو شس کے اردو مترجم یا سر جواد نے بھی اس طرف اشارہ کیا ہے۔ سطور گزشتہ میں واضح کیا گیا ہے کہ لا اور تو کے بیہاں خاتم کل ہستی مطلق کا وجد ان اور یوں اس کی روایت موجود ہی ہے۔ اس کے باصف اگر ”آسمان“ سے فقط قوانین فطرت کا علم / فطرت شناسی مرادی جائے تو پھر کبھی احترامِ رسمات کرنے والے کنفیو شس کے نزدیک آسمان کو ذرا نہ پیش کرنا لازم اور، دلچسپ بات یہ بھی ہے کہ، ”اپنے اجداد کی روحوں کے علاوہ کسی اور کی پرستش کرنا خوشامد ہے۔“ (۱۲) البتہ اس خیال کو شاید بادشاہوں کی الوہی آسمانی حیثیت کے تناظر میں دیکھا جا سکتا ہے کہ بہر حال کنفیو شس کے نزدیک اصل جواز حکمرانی حکمرانوں کی الہیت، عدل و نصفت، راست روی، بلند اخلاقی، بتناسب قانون پسندی، یقین و شائستگی اور خصوصاً ان پر عوام کا اختناد ہے جس کے بغیر خوراک کی افراد، طاقتور فوج کے باوجود ملکی تباہی بیتفہن ہے۔ کنفیو شس کے اس خیال کی گہرائی کو بھی مجسوس کیا جا سکتا ہے کہ ریاست میں راست فطری راستے یعنی ”تاو“ کی موجودگی میں غریب یا گمنام رہنا بے عزتی اور اس کی غیر موجودگی میں امیر یا سماجی رتبے کا حامل ہونا باعث شرم ہے۔ علاوہ بریں جہاں تک رسم پرستی کا تعلق ہے تو کنفیو شس قربانی کے گوشت کے تختے کی خصوصی تکریم کیا کرتے تاہم یہ ضرور ہے کہ ان کی تعلیمات مذہبی رسوم میں کنجوی کو اسراف سے بہتر تھاتی ہیں۔ کنفیو شس کے بیہاں علم کی قدر و منزلت کا بہت واضح ثابت رویہ اپنا اظہار کرتا ہے جس میں روایات کی حرمت کے باعث قدیم تعلیمات کی محبت شامل ہے۔ ان کے بقول ”میں داشت تھے کہ نہیں پیدا ہوا تھا۔۔۔ اسی طرح وہ علم اور تخلیق کے ربط باہم کی طرف ان منکسر ان الفاظ میں اشارہ کرتے ہیں کہ ”شاید ایسے لوگ موجود ہوں جو علم کے بغیر کبھی تخلیق انداز میں عمل کر سکیں۔ میں اس سطح پر نہیں پہنچا،“ چینی معاشرے کو کنفیو شس ازام کی ایک دین یہ ہے کہ اس کی وساطت سے حسب نسب کی اہمیت میں تخفیف کر کے الہیت و کردار اور روایتی افکار سے آگاہی کی اساس پر منضبط معیارات قابلیت یا بالفاظ دیگر دنیا کی اولین ترین ”Meritocracy“ وضع کی گئی جس کے نتیجے میں ذمہ دارانہ عہدوں پر تقرر کے لیے امتحانات کا سلسہ شروع ہوا۔ علی عباس جلال پوری کے مطابق ”یہ روایت چینی میراث کا میش قیمت حصہ ہے۔“ (۱۳) اگرچہ ایسے معیارات کی اطلاقی نوعیت ثابت و منفی دونوں طرح سے مشاہدہ کی جاسکتی ہے جس کا تعلق حکمران اشرافیہ کی ترجیحات سے ہوا کرتا ہے۔ یہ کہنا غلط نہ ہو گا کہ کنفیو شس کے اساسی تصورات میں ”وفادری“ (Zhong-Loyalty) کے ہوتے ہوئے ایسے کلاسیکی معیارات انتشار کو انصباط میں مبدل کرنے کے علاوہ 'Status' کو قائم اور کسی سماج کو ثبت انحرافات سے ”محفوظ“ رکھنے کے لیے بھی بروئے کار لائے جاسکتے ہیں جو بسا اوقات عصری تقاضوں کے مطابق اجتماعی تخلیقی تو نامیوں کے اظہار یا جستِ خلاق کے لیے ضروری ہوتے ہیں۔ بیہاں بار دگر اس بات کی طرف اشارہ مناسب ہے کہ متذکرہ کلاسیکی ظلم و ضبط کاحد درجہ اہتمام اور روایت پرستی بالآخر چینی ماج کے لیے بھی جمود اور بجائے مغرب عہد جدید کا خالق نہ بن سکنے کی اہم وجہ ہے۔ اخلاقی اعتبار سے کنفیو شس کا یہ کہنا کہ ”اگر تم ایمان دار کو با اختیار عہدوں پر فائز کرو اور بے ایمان کو مسترد کر دو تو بے ایمان کو ایمان دار بننے پر مجبور کر دو گے،“ پی جگہ قابل ستائش بصیرت مندی کا اظہار ہے تاہم جب وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ ”اگر باپ اپنے بیٹے کی غلطیوں پر پردہ ڈالے تو بیٹا اپنے باپ کی غلطیاں چھپاتا ہے۔ یہ راست روی ہے،“ تو راست روی کی محوہ تعریف

معیارِ عدل کے لحاظ سے اقر بانو ازی کی طرف بھی راجح اور اس میں مضمون خراہی واضح ہے۔ کنفیو شس کا یہ کہنا کہ ”میں جزو میں گل پر غور فکر کرتا ہوں“ نہ صرف وحدت الوجود بلکہ سائنسی منہاج کی طرف بھی توجہ منعطف کرتا ہے۔ کنفیو شس کا ایک بہت اہم تصور "Ren" یا انسانیت کے نام سے معروف ہے جس کی اساس آفاتی محبت پر ہے۔ کنفیو شس کے نزدیک انسانیت پسندی نہ صرف سماجی رشتہوں میں جمالیاتی عنصر پیدا کرتی ہے بلکہ اس کا فدقان عقل و دلش کی ترقی کے لیے بھی روک ثابت ہوتا ہے اور ”صرف انسانیت پسند شخص ہی حقیقی معنوں میں دوسروں کو پسند یا ناپسند کرنے کے قابل ہوتا ہے“۔ مشرقی انسان دوستی کی یہ عقاید پسند چینی روایت عیسیوی تعالیمات کی نمودار رواقی تصورات کے پھیلاؤ سے زیادہ قدیم ہے اور اس بات کو سمجھا جاسکتا ہے کہ ستر ہوئیں، انھر ہوئیں صدی کے مغربی انسان دوست مفکرین کے لیے چینی فلسفے میں کشش کے تاریخی حوالوں کی نویعت کیا ہے۔ اسی طرح آن لائن دستیاب مضمون "Chinese Philosophy" کے مؤلف نے 'Yin' اور 'Yang' کی جدلی قوتوں کا منتها ”تبدیلی، کو قرار دے کر کنفیو شین تصور“ "Rid of the two ends,take the middle" کی مطابقت ہیگل کے دعویٰ (Thesis) جواب دعویٰ (Anti thesis) ائتلاف (Synthesis) کے نظریے میں یہ کہہ کر تلاش کی ہے کہ متذکرہ تصور لفڑادات کی تخلیل اور دونوں انتہاؤں کے بہترین جو ہر کے اتحاد کا راستہ یا اصول ہے۔^(۱۲) اصلًا اعتدال کا اصول چین میں لا اؤ تزو کا وضاحت کردہ ہے اور مابعد بالخصوص اسلامی تصورات میں ”خیر الامور او سلطھا“ کی صورت میں دیکھا جاسکتا ہے۔ تاہم یا نگ اور ہن کے اصول ملکیتاً متفاہیں بلکہ تاؤ کے ذریعے مربوط بھی ہیں۔ مثلاً تائی اصول کے طور پر ہن اگر موجود کا شریب ہے تو تذکیری اصول کے طور پر یا نگ موجود کا فراز ہے۔ دونوں باہم متحد اور ایک دوسرے کے مربوں مفت ہیں۔ چینی فلسفے کا یہ اہم پہلو اسے زرتشتیت جسے قدیم نظامات فلکر سے کسی قدر مختلف کر دیتا ہے جن کے شوی اصولوں میں مستقل تقابل برپا ہتا ہے۔ ایسیوں، بیسویں صدی میں کنفیو شس کے افکار پر تقدیم کے علاوہ ان کی جدید تعمیرات بھی کی گئی ہیں۔ چینی فلسفے کے موزخ اور مشرق و مغرب میں اشتراکات تلاش کرنے والے مفکر فنگ یولین (Fung) (Yu-lan) اپنے مضمون "Philosophy of Contemporary China" میں شاہ کو انگ سو (Kuang-su) کے دور کے کنفیو شین مفکر کان یو وی (Kan Yu-wei) کا بطور خاص حوالہ دیتے ہیں جنہوں نے ۱۸۹۸ء میں کہا کہ مقدس کنفیو شس نے انسانی ترقی کے ناگزیر مدارج کو انتشار (Disorder) ارتقا پذیر یا ان (Progressive Peace) اور امن عظیم (Great Peace) میں منقسم کیا۔ انتشار کے درجے میں ہر کوئی صرف اپنے ملک کے لیے سوچتا ہے۔ دوسرے درجے میں تمام مہذب ملک متحد ہوتے ہیں جب کہ امن عظیم کے دور میں تمام انسان تہذیب یافتہ اور انسانیت ہم آہنگ و متحد ہوتی ہے۔ کان یو وی کے مطابق مشرق و مغرب میں ربط و ابلاغ، یورپ و امریکہ میں سیاسی و سماجی اصلاحات اس امرکی مظہر ہیں کہ عالم انسانی پہلے سے بلند دوسرے درجے کی طرف پیش قدمی کر رہا ہے۔ آئینی بادشاہت کے حامی کان یو وی نے اپنی کتاب "The Book of Unity" میں عالم فردا کا ایوبوپیا (Utopia) تجھیم کیا جو کنفیو شین اسکیم کے مطابق ترقی کے تیرے مرحلے ہی میں ممکن ہو سکے گا۔ تن تی نگ (Tan Tse-Tung) نے تصریح کی کہ کنفیو شس کی زیادہ تر تعلیمات اپنے زمانے کے اعتبار سے بہر حال دور انتشار کے لیے تھیں چنانچہ انہیں عدم تفصیل کے باعث صرف روایتی ادaroں اور اخلاقیات کا حافظ سمجھا گیا۔ یعنیم عیسیوی آفاتی محبت اور خدا کے حضور انسانی مساوات کا تصور کنفیو شس کے میان کردہ دوسرے مرحلے اور تمام انسانی سماجی امتیازات، مرد و رہنما تی اخلاقیات سے ماوراءہ فلسفہ تیرے مرحلے سے قریب ہے۔ فینگ یولین ایک اور جدید مفکر لیانگ شو مینگ (Liang Shu-Ming) کے اس خیال کا ذکر کرتے ہیں کہ یورپی تہذیب تکمیل و تتمیل آرزو، ہندوستانی تہذیب نقی آرزو اور چینی تہذیب معتدل تہذیب آرزو کا نمائندہ اسلوب حیات ہے۔^(۱۳) مشرق و مغرب کے مابین مکالے یا ان کے موازنے کے موضوع کو اختیار کرنے والے مفکرین کی ایسی نظریجات سے بعض اوقات یہ احساس ضرور

ہوتا ہے کہ بلا جواز طور پر توازن و اعتدال، امن اور انسانی وحدت و ہم آہنگی کا غالب عنصر رکھنے والے بہت وقیع مسلم مشرقی تمدنی افکار کو منہا کر دیا گیا ہے لیکن دوسری طرف یہ حقیقت بھی اپنی جگہ موجود ہے کہ مستثنیات کو چھوڑ کر کئی مسلم مفکرین کے یہاں بھی حق و باطل کی روایتی طے شدہ تقسیم کے تحت، جس کی شرح ڈاکٹر منظور احمد کے یہاں بہت خوبی سے ہوتی ہے، یہ علت پائی جاتی ہے۔ یہاں یہ امر پیش نظر رہنا چاہیے کہ علم و تعلم اور کتب نویس کی قدیم روایت و تکنیک کے باوصاف کئی دیگر تاریخی معاشروں کی طرح سیع پیانے پر چینی تفکر کی علوبت کا انہصار بھی ہمگیر یا عامہ سماجی سطح پر نہیں ہو سکا۔ یہی صورتحال قبل مسح چین کے معاصر مصر، یونان، ہندوستان میں دیکھی جاسکتی ہے جس کا بنیادی سبب سیاسی و مذہبی اشارفیہ کے مخصوص مفادات کے تحت عقائد و تصورات کو جامد روایت و رسم پرستی میں ڈھالنا ہوا کرتا ہے اور جوڑی مرتبہ حق گو مفکر مروج رسوم و روایات کی بے جا تقدیں پر بلند آہنگ سوال بھی اٹھانے پر قادر ہو، اسے سفراط کی طرح شہادت کا راستہ اختیار کرنا پڑتا ہے۔ اصلاح پسند کنفیوشن کو اس ذیل میں نہیں رکھا جا سکتا البتہ افلاطون کی مش ۴۹۶ ق-م میں ایک ایسے حکمران کی تلاش میں ضرور لکھ جسے امن، انصاف، رواداری جیسے اصولوں پر مبنی مثالی ریاست قائم کرنے پر آمادہ کر سکیں۔ نہیں اتنی ہی کامیابی ملی جتنی افلاطون کو حاصل ہوئی تھی۔ Wing-Tsit Chan کے مطابق کچھ سال ریاست "Chi" کے مشیر کی حیثیت سے کام کرنے کے دوران مخالفین کی طرف سے جان کو خطرہ لاحق ہونے پر آبائی ریاست "Lu" میں واپس آگئے۔ (۱۹) مزید برآں حکمران طبقوں کی متذکرہ بالا مفاد پرستاہہ ذہنیت کا عکس آریائی دیومالا (Mythology) کی طرح چینی دیومالا میں بھی نظر آتا ہے چنانچہ سید سبط حسن ایک چینی داستان تحلیق کے متعلق رقم طراز ہیں:

"اس داستان کے مطابق زمین اور آسمان الگ ہو چکے تھے مگر انہیں ہوا تھا الہنا اُکوا (Nukua) دیوی نے چیلی مٹی کو پیٹ پیٹ کر آدمی بناتے۔ یہ کام بڑی محنت کا تھا اور نوکوا کا سارا دن اسی میں صرف ہو جاتا تھا لہذا اس نے ایک رسی لی اور اس کو کچھ میں بھگو دیا اور کچھ کے تفروں سے آدمی بناتے۔ امرأ اور رؤسا تو چیلی مٹی سے بننے البتہ نچلے طبقوں کے غریب غربا کچھ سے۔" (۲۰)

ان حقائق کے باوجود پانچویں صدی ق-م کے آس پاس چینی فلسفہ و ادب کے شہرے کلائیکی دور میں سو کے قریب مکاتب قلم، اور ان میں Qin دور کے استثنائے ساتھ، آزادا اخذ و اکتساب کا سلسہ بھی موجود تھا جو دخلی سطح پر علمی و فکری رواداری کے مستحسن مظہر کی حیثیت سے میسوں صدی تک قائم رہا۔ قانون کی حکمرانی اور عدل و انصاف کے اساسی تصورات کنفیوشن از م میں پائے جاتے ہیں۔ اگرچہ کنفیوشن نے نیکی کی قوت سے حکومت کرنے کو اولی سمجھا تھا تاہم شاگ یا ٹانگ (Shang) (yang) اور ہان فی (Han Fei) کے مرتب کردہ انتہائی نتائجیت پسند (Pragmatic) لیکل ازم کو مرکزیت پسندی اور طاقت کے استعمال پر یقین رکھنے والی Qin حکومت نے اختیار کر کے اس فلسفہ کے مطابق کڑے تکمانتہ قوانین و ضوابط کا اطلاق کیا جو صرف حکمران کا حق تھا۔ وزرائے بھی جزا کے متعلق تھے جب نتائج اُن کی تجویز و دعاوی سے مطابقت رکھتے ہوں، بصورت دیگر سزا کا سامنا کرنا پڑتا۔ یہ ظاہر ہے کہ ایسی صورتحال میں کسی قدر رشتہ پہلو ہونے کے باوصاف حکمرانوں اور افسروں کی خوشنودی کی خاطر مطلوبہ متائج کے حصول کے لیے انسانی اخلاقیات یا اقدار و معیارات کا سوال بے معنی ہو جاتا ہے۔ عصرِ جدید کے بالخصوص خفیہ و غیر خفیہ اداروں کی کارگزاریوں میں بھی اس مظہر کا مشاہدہ و تجزیہ کیا جا سکتا ہے۔ Qin بادشاہت نے، جس کی ترجیحات کے تحت غیر موافق مفکروں کی کتابیں تک جلائی گئیں، ایک من مانا اجتماعیت پسند، جگہ بند سماج تنشیل دینے کی کوشش میں سرعت سے بغاوت وزوال کا سامنا کیا لیکن ہاں دور میں حکمران یورود کریسی (Bureaucracy) نے کنفیوشن کے افکار کو ریاستی فلسفہ بنانے کے باوجود دیگر مکاتب قلم پر بندشیں نہیں عائد کیں۔ ان ترجیحات اور اس مصلحت آمیز عمومی رواداری کا اندازہ اس بات سے بھی کیا جا سکتا ہے کہ سا ٹانگ دور (960-1279AD) میں کنفیوشن ازم (Neo)

Confucianism) کو مرتب کرتے ہوئے باقاعدہ طور پر مالعد الطبعیات کو غالب حیثیت دیتے ہوئے بدھ فلسفہ، تاؤ تصورات اور لیگل ازم (Legalism) کے عناصر شامل کیے گے۔ ہندوستانی الاصل بدھ مت نے پہلی صدی عیسوی سے بغیر کسی سیاسی و مذہبی انتہاء کے چین میں جڑیں پیدا کرنا شروع کیں اور ہنایان کی نسبت مہایان مکتب فکر نے بتدریج مقبولیت حاصل کی البتہ مذہبی مفکروں نے بدھ مت کو چان (Chan) مکتب فکر میں چینی شکل دے دی جس سے چاپان میں زین مت (Zen Sect) اثر پذیر ہوا۔ لاڈ تو بھی ایک روایت کے مطابق گوتم بدھ کے باقاعدہ استاد قرار پا گئے۔ نوکنفیوشن (Neo Confucianism) تصورات میں عرفان صداقت کے لیے گیان (Dhyāna یا مراقبہ) (Meditation) کا طریقہ بدھ مت ہی کا عطا کردہ ہے۔ قدیم چین میں مفکروں کو دستیاب فکری و سماجی آزادی کو ایک اور پہلو سے بھی دیکھا جاستا ہے۔ یہ بات معلوم ہے کہ محدود غرض نوی کو اہل علم کی حاضری میں سے اپنے دربار کو زیست دینے کا شوق تھا جو اپنی سینا (1037-980) کی بعض صعوبتوں کا اہم سبب ہنا۔^(۱۸) جب کہ چینی مفکر اور دانش و رعوماً باہمی ریاستی جنگوں کے طویل ادوار میں بھی کسی مخصوص ریاست میں خدمات سر انجام دینے یا ایک ریاست سے دوسری میں آنے جانے کے لیے حکمرانوں کے پابند نہیں تھے۔ اسی طرح مذہبی اعتبار سے جس زمانے میں روم و ایران کے بادشاہوں نے ہادی اسلام کے سفiroں کی اہانت کی تو آپ کے وصال مبارک کے بعد 651ء میں چینی شہنشاہ تائی تسانگ نے شرافت و حکمت سے کام لیتے ہوئے مسلم و فدا باعزت استقبال کر کے تمیر مسجد کی اجازت دی۔ اہل چین کا یہی عام روایہ دوسرے عظیم نمایاہب کے لیے بھی تھا۔

اگرچہ طویل تاریخی دورانیے سے لے کر زمانہ، حال تک تاؤ ازم سے بڑھ کر کنفیوشس یا نوکنفیوشن ازم ہی چینی تہذیب کا موجہ ترین نمائندہ مکتب فکر ہا ہے لیکن مختلف ادوار میں نہ صرف اس کے داخلی اختلافات موجود رہے بلکہ منطقیت پسند (Logician) ہوئی شی (Hui Shi) نے تاؤ ازم اور 'Mozi' کے مؤسس موزی (Mozi) نے کنفیوشن ازم پر تلقی کی طرح بھی ڈالی۔ جب ہان دور میں تانگ چوانگ شو (Dang Zhoungshu) نے قدیم انسانی روایت سے اخراج کر کے "New Text School" کی بنادا ایلی اور کنفیوشس کو چین میں لکھنے کی وکالت کی، وہاں کنفیوشس کو ایک عظیم دانشمند فلسفی Text School نے جہاں کنفیوشس کے افکار کو قدیم زبان میں لکھنے کی وکالت کی، وہاں کنفیوشس کو ایک عظیم دانشمند فلسفی کے طور پر دیکھتے ہوئے ان کو مقدس الہی حیثیت دینے کی خالافت کی۔ اسی طرح موزی آفاقی محبت اور ہمہ گیر جذبہ امن کے تصور کو قبول کرتے لیکن کنفیوشن ازم کی رسمات و عقائد پرستی کی نفی کر کے نہ صرف فطری فوائد کو ہمیت دیتے ہیں بلکہ ان کے خیال میں عالم انسانی کو قابل قبول روایات کے لیے اضافی معیارات کی ضرورت ہے جنہیں ایسے عملی سماجی روایوں کو تقویت دینی چاہیئے جو عام فوائد کے حصول میں زیادہ سے زیادہ کارآمد ثابت ہو سکیں۔ اگرچہ ان افکار کو افادیت پسندانہ رہ جان کا حامل بتایا جاتا ہے مگر ایک ایسے سماج میں، جہاں لاڈ تو اور کنفیوشس کے تصورات کی فطرت پسندانہ، عقل دوست، انسان نواز جہت پر ان میں مضمون گنجائش کے باعث روایت پرستی اور منہج کی رسمی و قوہ مانندی شکل میں تعبیرات کا عمل غالباً آگیا ہو، وہاں کسی حد تک موزی کے ان محولہ افکار کی اہمیت بھی واضح ہے۔ چین نے جب دنیا کی دیگر تہذیبوں کی طرح مغربی نشأة ٹائی کے بعد اور نو آبادیاتی پھیلاؤ کے دوران جدید مغربی تہذیب و افکار کی تو نامی کا سامنا کیا تو تب سے یہاں کے کئی اہل فکر اپنی فکری روایات کی بقا کے لیے کسی نہ کسی طور کو شمار رہے ہیں جس کے نتیجے میں بقول فینگ یولین اولاً حال کو مضائقی اور بعد میں مضائقی کو حال کی اصطلاحات میں پیان کرنے کے علاوہ مشرق و مغرب میں اشتراکات اور عظیم امن فردا کے مثلی تصور کی نسبت سے کنفیوشس اور کارل مارکس میں بھی ممالک تلاش کی گئی۔ دیکھا جائے تو کہہ ارض پر نوع انسانی کے مستقبل میں ایک عظیم دور کی آمد کا رجائی تصور مبدل صورتوں میں دنیا کی بعض دیگر تہذیبوں میں بھی پایا جاتا ہے۔ رجائیت، خدا فروزی و روشن خیالی کا وصفی فکری عنصر اور اس کی مبادیات میں شامل ہے۔ چین کے عہدِ جدید میں خدا فروزی کی روایت سب سے زیادہ مارکس اور یلين کے افکار

سے اثر پذیر ہوئی۔ قدیم چینی فلسفہ میں کائنات و بشر کی ہم آہنگی اور جدیتی فکری پہلو سے مغرب میں مشکل ہونے والی متذکرہ سائنسیت پسندانقلابی فلسفیانہ روایت سے مربوط کرنے میں معاون ثابت ہوا۔ اس کے باوصاف جہاں تک مارکس ازم کا تعلق ہے تو اقعیہ بھی ہے کہ 1912ء کے بعد ڈاکٹر سن یات سین نے اشتراکی معاشرے کی تعمیر کا سماجی آ درش رکھنے کے باوجود طبقائی جدوجہد اور پروتاری آمریت کے تصور کی مخالفت کی اور نظری سطح پر ایک طرح سے مثالی معاشرے کی تعمیر کے لیے کیفیوشس کے ”رین“ (Ren) یا آفاقی محبت کے تصور کو ہام سمجھا۔ اگرچہ یہاں یہاں ضرور پیدا ہوتا ہے کہ انسانوں کا ایک قلیل التعداد گروہ انسانیت عالم کے مصائب و آلام کا سبب بن رہا ہو تو انسانیت سے محبت کی تعبیر کسی شخص پر کی جائے گی۔ یہ کہا جاتا ہے کہ ڈاکٹر سن یات سین جمہوریت پسند ذہن رکھتے تھے تاہم ان کی نیشنٹ پارٹی بھی یہ جماعتی نظام کی برقراری کے لیے کوشش رہ کر اقتدار پر قابض رہی تاوقتیکہ CCP نے اس کی جگہ نہ لی۔ کیونکہ اتفاق بکے بعد مختص صورتحال اور بقاوی پیش بندی کی نفیاں کے تحت چینی معاشرے میں سیاسی و سماجی سطح پر قدیم روشن خیال اقدار کی پہلی جسمی وقت نہ رہی۔ ثبت حاصلات کے باوجود فکری و مذہبی آزادی کی قدیم مستحسن روایت بھی منطقی طور پر متاثر ہوئے بغیر نہ رہ سکی البتہ تحریکیت پسندی (Empiricism) کو اہمیت دینے والے مفکر، شاعر، اتفاقابی سیاسی رہنماؤں زے نگ نے چین میں کسان بغاوتوں کی طویل تاریخ اور زرعی کلچر کی گہری جڑوں جیسے معروضی میں حقائق کے پیش نظر مارکسٹ آئینڈیالوگی میں صفتی مزدور طبقے کی مرکزی حیثیت سے قدرے گیر کرتے ہوئے کسان طبقے کا سماجی و مرامحتی شعور بیدار کر کے انہیں منتظم کرنے پر زیادہ توجہ دی۔ اس عمل نے دراصل کسی حد تک قومی تہذیبی و ثقافتی روایت سے جڑت کی آرزو کے تحت ہی وقوع پذیر ہو کر ماڈل ازم کی شاخت حاصل کی ہے اور انتہائی عمل کے مضمون امکانات رکھنے والا مارکیٹ سوشنلٹ اکانوئی کا تجربہ تنازعہ یا اندازہ آمیز ہونے کے باوجود متذکرہ روایت سے یکسر الگ نہ ہوتے ہوئے چک، کشادگی، آرزوئے مطابقت کا بھی عکاس ہے۔ تاہم اس تجربے سے گزرتے ہوئے جدید تر معاصر چین کے سیاسی و معاشری اتحاد و استحکام کی بنیاد لا اؤ تزو، کینیوشس اور گوم کے انکار کی امین سرز میں سے تعلق رکھنے والے ان کلاسیک سوشنلٹ رہنماؤں نے رکھی جنہوں نے اپنی چند فکری روایات کے تسلسل کو برقرار رکھتے ہوئے خارجہ حکمت عملی میں عمومی امن پسندی، ہمسایگی اور عدم مداخلت کو ترجیح دی حتیٰ کہ 1962 میں جارح ہمسائے ہندستان کو زیر کرنے کے بعد مقبوضہ علاقے بظاہر بلا شرط واپس کر دیے لیکن اس سے یہ مراد بھی نہیں لی جاسکتی کہ معاصر دنیا میں چین کے سیاسی و فکری رہنماؤں کو اپنی عظیم تاریخ، وسیع و عریض تہذیبی جغرافیہ، ملکی حدود، تیزی سے نمو پذیر میعادنیت کی اہمیت کا ادراک نہیں ہے۔ اگر مغرب بالخصوص امریکہ کی کمل عالمی سیاسی و معاشری اجراہ داری کے تسلسل کے خواہشمند یہ سوئیں بی ہنگلشن جیسے شہرت یا فنہ دانشور ایک عظیم ایشیائی طاقت کے طور پر چینی کردار کی توسعہ کی پیش بندی کے لیے کوشش اور ”کینیوشین اسلامی تعلقات“ یا پاکستان، ایران، چین کے مابین قریبی روابط کے حوالے سے متفکر ہے ہیں تو ظاہر ہے کہ یہاں مقالی فہم ہے۔ البتہ یہ بات اپنی جگہ اہمیت کی حامل ہے کہ اقوام عالم کی تہذیبی، سیاسی، معاشری خود مختاری کے لیے عیاں خطرہ بن جانے والی مغربی عالمی طاقت سے ہمدردی رکھتے اور حقائق کی حسب منشاء تعبیر کرتے ہوئے بین السطور چینی امن پسندی کا اعتراض بھی کیا گیا ہے۔ امن جو ارضی سے لے کر اب تک بربریت، نسل پرستی، متنبدہ بہیت و قوم پرستی، فسیطانیت، بے رحم سرمایہ پرستانہ بھارت، جبرا اتحصال اور ہوس و سائل جیسے کئی اہم عوامل و متناج کی بھینٹ چھڑتا رہا ہے۔ بقول ہنگلشن:

”شاید جیسا کہ فرانسیسی برگ نے کہا، یورپ کا ماضی ایشیا کا مستقبل ہوگا۔ زیادہ امکان یہ ہے کہ یورپ کا ماضی ایشیا کا مستقبل ہوگا۔ ایشیا کے سامنے جو راستے کھلے ہیں وہ یہ ہیں کہ تنازعے کی قیمت پر طاقت کو متوازن کرے یا بالادستی کی قیمت پر امن حاصل کرے۔ تاریخ، طاقت اور ثقافت کے حقائق اس سمت اشارہ کرتے ہیں کہ ایشیا امن اور بالادستی کا راستہ پھنے گا۔ ۱۸۳۰ء اور ۱۸۵۰ء کی دہائیوں میں مغربی مداخلت کے ساتھ شروع ہونے والا دوڑھم ہو رہا ہے، چین

علاقائی بالادست توت کے مقام پر دوبارہ فائز ہو رہا ہے اور مشرق پھر اپنے اصل روپ میں آ رہا ہے۔^(۱۹)
 آج مغرب کی سیاسی مقدار کے ساتھ اور جدید نوآبادیاتی کردار، دنیا پر عظیم چنگوں کو مسلط کرنے، اجتماعی جو ہری
 تباہی لانے میں تاحال اول و آخر یاسی حیثیت اور غیر مہذب انسانی رہنمائی کے ناظر میں متذکرہ ایشیائی روپ کے خود حال
 الگ سے شاخت کیے جاسکتے ہیں جنہیں معاصر علمی صورتحال کے پیش نظر "اصل روپ" کہہ کر گدا لوڈ کرنے یا ایک ہوا
 بنانے کی کوشش کا انداز اچھوتا اور ڈھکا چھپا نہیں ہے۔ بحیثیتِ مجموعی ہنڑکن کی نظر یہ سازی ہبھال بالکل بے بنیاد نہیں کہی جا
 سکتی۔ تاہم جیسا کہ آغاز میں کہا گیا ہے، عظیم متنوع تہذیبوں کے مشترک کرہ ارض پر احترام و تقاضے بائی، وقار آدمیت جیسے
 اصولوں پر خرد افروزی و روشن خیالی کے انجدز ابی عمل کے ذریعے درجہ بدرجہ مرحلہ اعلیٰ انسانی آدرشوں کی تکمیل ایسی نا
 ممکن الحصول۔ بھی نہیں ہٹھی باور کر لی گئی ہے۔

حوالہ جات / حواشی

- ۱۔ رابرٹ وین ڈی ویر: "تاو اور کنیو شس ازم"، مترجمہ، اشفاق ملک، بک ہوم، لاہور، 2006ء، ص 09
- ۲۔ <http://www.china/Brief History of china.wikipedia.com>
- ۳۔ سبط حسن، سید: "ماضی کے مزار"، دنیال، کراچی، 1987ء، ص 168
- ۴۔ نیاز خچپری، علامہ: "خدا اور تصویر خدا، تاریخ مذاہب کی روشنی میں"، آواز اشاعت گھر، لاہور، 2004ء، ص 156
- ۵۔ "تاو اور کنیو شس ازم"، ص 14
- ۶۔ محمد مجیب: "دنیا کی تاریخ"، سٹی بک پوائنٹ، کراچی، 2005ء، ص 56,57
- ۷۔ رابرٹ بریفائل: "تفکیل انسانیت" (Making of Humanity) مترجمہ، مولانا عبد الجیド سالک، مجلس ترقی ادب، لاہور، 1994ء، ص 124
- ۸۔ انج۔ جی۔ ولیز: "مختصر تاریخ عالم"، مترجمہ، محمد عاصم بٹ، تحقیقات، لاہور، 2001ء، ص 135
- ۹۔ محمد صدیق قریشی: "اہم سیاسی مفکرین"، مرتبہ، مقدارہ قومی زبان پاکستان، اسلام آباد، 1994ء، ص 149
- ۱۰۔ علی عباس جلال پوری: "کائنات اور انسان"، تحقیقات، لاہور، 1999ء، ص 129
- ۱۱۔ کنیو شس: "مکالمات کنیو شس"، مترجمہ، یاسر جواد، مقدارہ قومی زبان پاکستان، اسلام آباد، 2006ء، ص 22
- ۱۲۔ مکالمات کنیو شس، ص 25
- ۱۳۔ علی عباس جلال پوری: "روح عصر" تحقیقات، لاہور، 1999ء، ص 62۔
- ۱۴۔ "Chinese Philosophy" from "Wikipedia", file://localhost/E:/chinese
- ۱۵۔ "The Encyclopedia of Philosophy", Vol.1-2, Macmillan and Free Press Publishers, New York, 1972, Page 189
- ۱۶۔ فیگ یوین کا متذکرہ مضمون، جس کے ایک مختصر اقتباس کا یہاں کم و بیش آزاد ترجمہ کیا گیا ہے، درج ذیل Websight پر دیکھا جاسکتا ہے: <http://www.radicalacademy.com/adiphileasternessay16.htm>
- ۱۷۔ "ماضی کے مزار"، ص 169۔
- ۱۸۔ پروفیسر محمد عسکری کے مطابق بولی سینا خود اسلامی نہیں تھے لیکن ان کے والد اور بھائی کا تعلق اسی فرقے سے تھا چنانچہ لوگ

بعلی سینا کو بھی اسلامی سمجھ کر عداوت کا اظہار کرتے تھے جس کے باعث انہوں نے 2002ء میں آبائی شہر بخارا کو چھوڑ کر سلطنتِ خوارزم کی راہ میں جہاں ابو عباس مامون شاہ کے دربار میں بعلی سینا کے علاوہ الیبرو فی، خمار اور ابوہل مسجی جیسے نادر روزگار اہل علم و دانش جمع ہو گئے۔ سلطان محمود غزنوی کو علم ہوا تو اس نے 1012ء میں اپنی کے ذریعے مامون شاہ تک ان علماء کو فراخ سنی رو ان کرنے کا حکم آمیز پیغام بھیج دیا جس سے خوارزم کا کمزور حکمران سرتباںی نہ کر سکا اور محمود کے قہر سے محفوظ رہنے کی خاطر متذکرہ علماء کو غزنی جانے یا سلطنت چھوڑنے کا کہہ دیا۔ بعلی سینا کو معلوم تھا کہ سلطان غزنی اسلامیوں کا جانی دشمن ہے اور اس کے دربار میں خاندانی پس منظر کے باعث ان پر آسانی سے اسلامی ہونے کا ازالہ ممکن تھا جاسکتا ہے۔ ابوہل کو اپنے مسکن ہونے کے باعث جان کا خوف لاحق تھا۔ دونوں خفیہ طور پر جرجان کے لیے روانہ ہوئے۔ راستے میں چند دن صحرائی سفر کے دوران طوفان سے راستہ بھولے اور ابوہل نے بھوک پیاس کی شدت کے سبب جان دے دی البتہ بعلی سینا اور رہبر نئک سلطان محمود غزنوی نے بعلی سینا کی تصاویر یعنی اکرگرفتاری کی غرض سے مختلف شہروں میں بھجوa دیں چنانچہ ان کی جہاں گردی اور صوبتوں کی داستان جرجان پہنچ کر بھی ختم نہ ہوئی۔ مزید تفصیل کے لیے دیکھیے:

حید عسکری، پروفیسر: ”نامور مسلم سائنس دان“، مجلس ترقی ادب، لاہور، 1996ء، ص 344 تا 349۔
 ہنگلشن، یسمویل۔ پی: ”تہذیبوں کا تصادم اور عالمی نظامِ نو کی تشکیل“، مترجمہ، سہیل احمد، اوسکفرڈ یونیورسٹی پریس، کراچی، 2003ء، ص 296۔